



2/2014

www.bw-birkenau.de e-mail: tennis@bw-birkenau.de



SCHLAG AUF!

Interessantes von gestern, heute und morgen
Tennisverein Blau-Weiß Birkenau

15. Ausgabe

im Dezember 2014



**Liebe
Mitglieder und
Freunde des
Vereins**

Als Vorsitzender sehe ich unseren Tennisverein gut gerüstet für eine weiterhin positive Gesamtentwicklung. Dazu gehört, die Geschicke des Vereins in der „Ist-Zeit“ zu lenken und für die Zukunft im Voraus zu planen. Unsere derzeitigen Vorstandsmitglieder nehmen diese Aufgabe verantwortungsvoll wahr, denn nur ein gutes Team kann einen Verein erfolgreich führen!

Baulich gesehen besitzen wir eine Sportanlage mit Clubhaus, auf die unsere Mitglieder stolz sind und die auch von unseren Gästen gut beurteilt wird. Dieser hohe Standard resultiert daraus, dass unsere Mitglieder von Anfang an alle notwendigen Arbeiten größtenteils selbst

finanzieren und weitestgehend in Eigenleistung durchführen. Auf sportlichem Gebiet geht es uns insbesondere darum, Kinder und Jugendliche für den Tennissport zu interessieren. Dafür bieten wir den Kindern Schnuppertage, Ferienspiele, Feriencamps und weitere Veranstaltungen an. Außerdem kooperieren wir mit der Grundschule, um festzustellen, inwieweit die Schulanfänger diese Sportart gerne betreiben. Sofern sich die Kinder dafür interessieren, können sie an dem vom Verein geförderten Training teilnehmen, das ausgebildete Trainer durchführen.

Ein weiterer sportlicher Schwerpunkt für uns ist, die Damen- und Herrenmannschaft zu stärken, um den Jugendlichen Vorbilder und eine Perspektive zu bieten.

Außer am Mannschaftssport nehmen unsere Mitglieder zunehmend am Socialtennis teil. Und für passive Mitglieder besteht die Möglichkeit, auf der Anlage Boule zu spielen.

Eine weitere wichtige Säule im Vereinsleben sind auch unsere gesellschaftlichen Aktivitäten. An diesem guten Brauch wollen wir festhalten. Sie sind fester, gefragter Bestandteil unseres Veranstaltungskalenders. ⇒ Seite 2

Für die kommende Advents- und Weihnachtszeit wünsche ich allen Mitgliedern, ihren Angehörigen, wie auch den Sponsoren und Lesern unserer Zeitung frohe, besinnliche Stunden und ein glückliches, erfolgreiches Jahr 2015
Ihr Hans Andreis

Über alles, was der Verein anbietet und den Verlauf der Veranstaltungen informieren wir aktuell in der Presse, in der Vereinszeitung und auf unserer Homepage.

Und was unseren Haushalt anbetrifft, werden wir auch künftig genau darauf achten, dass wir nicht mehr ausgeben, als wir einnehmen. Das heißt, um den Verein weiterentwickeln zu können, müssen wir unsere finanzielle Situation verbessern. Dafür haben wir unter anderem im Jahr 2010 auf dem Dach unseres Clubhauses eine Photovoltaikanlage installiert, noch bevor die Einspeisevergütung abgesenkt wurde. Dadurch erzielten wir schon von Anfang an einen kleinen Gewinn.

Dieses erfreuliche Ergebnis konnten wir nur

erreichen, weil Vorstand und Mitglieder nach wie vor an einem Strang ziehen und ehrenamtlich für den Verein tätig sind.

Finanzielle Hilfe erhalten wir auch von einigen Sponsoren. Dafür bedankt sich der Vorstand bei den Förderern und bei den freiwilligen Helfern des Vereins. Über diese Unterstützung würden wir uns auch weiterhin freuen.

Leider genügen die bisherigen Aktivitäten allein nicht aus, um unsere heutigen und künftigen sportlichen und gesellschaftlichen Verpflichtungen erfüllen und unseren Handlungsspielraum verbessern zu können.

Wir beabsichtigen daher, unsere vergleichsweise niedrigen Mitgliedsbeiträge moderat zu erhöhen. Hierfür bitten wir um Verständnis.

...mit Liebe gebacken!



Aus Freude an Qualität, Frische und Vielfalt

Öffnungszeiten:

Dienstag bis Freitag	5:30 - 12:30 Uhr 14:30 - 18:00 Uhr
Samstag	5:30 - 13:00 Uhr
Sonntag	7:00 - 11:00 Uhr

Am Schlosspark 3 69488 Birkenau Tel.: 06201 - 31 333



Aktuell bauen wir für Sie Schlüsselfertige Häuser an der **Bergstraße** in: Lützelsachsen und in Zwingenberg

Seit 75 Jahren steht die Firma Sattler für: Qualität, Seriosität und hochwertige Massivbauten
Wir **planen** mit Ihnen – **bauen** für Sie – und **beraten** Sie gerne.

www.sattler-bau.de info@sattler-bau.de

Telefon 06201-3041



**Bericht
des
Sportwartes
Frank Eder**

Die Team-Runde 2014 ist beendet und alle Mannschaften haben ihre Zielsetzungen erreicht. Die **1. + 2. Herren** hat in der SG mit dem TC Gornxheimetal eine gute Runde gespielt. Mit dem MF David Guldner an Punkt 1 und den spielstarken Junioren Sinan Jöst, Steffen Bergmann und Steven Müller wurde mit 4 Siegen ein guter 4. Tabellenplatz erreicht. Die neu gegründete **2. Herren** um MF Robert Michalowski und Marcel Clausing erlangte mit 4 Siegen einen 3. Tabellenplatz. Die **1. Damen** erzielten mit 2 Siegen und 4 Unentschieden den 3. Tabellenplatz. Mit etwas Glück wäre Sibel Jöst, Eva Ziener, Stefanie Bach, Sophie Strubel und Isabel Neumann im letzten Spiel gegen den Aufsteiger Viernheim eine Überraschung gelungen.

Eine erneut gute Leistung lieferten die **Herren 30** in der Gruppenliga ab. Die Spieler um Jens Findeisen, Philipp Neubert und Martin Schewpe erzielten 3 Siege und haben damit den Klassenerhalt erreicht.



Die neuformierten **Herren 40** spielten mit MF Rainer Schmitt eine sehr gute Runde. Wäre die unglückliche Niederlage im ersten Spiel gegen Gornxheimetal nicht gewesen, hätte man die Meisterschaft erreichen können. Alle weiteren Spiele wurden von Martin Rhein, Oliver Lang, Kai-Uwe Ritter, Rainer Schmitt, Peter Michalowski und Thomas Runtsch klar gewonnen. Somit wurde ein hervorragender 2. Tabellenplatz erreicht.



MF Günther Kadel war auch im 2. Jahr mit den **HE 60** in der Bezirksoberliga erfolgreich. Es wurde ein 3. Tabellenplatz erzielt. Ohne Niederlage, mit 2 Siegen und 4 Unentschieden erreichten die **Herren 65** um MF Frank Eder den 3. Tabellenplatz. Mit Klaus Rhein, Hans Martin, Rolf Diener, Jürgen Weihrauch und Gerhard Hofferbert startete die Mannschaft erstmals in der Team-Runde und hatte damit einen gelungenen Einstand.



Das „Social-Tennis“ unter Leitung von Günther Kadel und Mark Mackenzie entwickelt sich weiterhin sehr positiv und gibt vielen „Neueinsteigern“ die Gelegenheit, sich dem Tennissport zu verschreiben.



Das Fitness- und Gesundheitsstudio

NEU bei uns:

Progressive Muskelentspannung

Teilnahme auch mit 10er Karte möglich!

Die progressive Muskelentspannung nach Jacobson ist eine wunderbare, hoch effektive Entspannungsmethode. Dauerhaft Stress abbauen ohne Nebenwirkungen, körperliche Beschwerden lindern. Nicht nur der Körper wird entlastet und gestärkt, sondern ebenso die Psyche.



Info und Anmeldung:

Auf der Aue 9
69488 Birkenau
info@effektiv-fitness.de

Fon: 0 62 01 - 3 90 99 36
Fax: 0 62 01 - 3 90 99 37
www.effektiv-fitness.de



Bericht des Jugendwartes Melanie Lang

Die **Junioren U18** (Spielgemeinschaft mit Rimbach) mit dem Mannschaftsführer Sinan Jöst starteten dieses Jahr in der Bezirksklasse A perfekt mit klaren Siegen gegen Lorsch und Bensheim. Die Spiele gegen Urberach, Kelsterbach und Groß-Zimmern endeten unentschieden. Nur zwei, gegen Rüsselsheim und Gersprenztal, wurden verloren. Alles in allem eine sehr gute Leistung, die letztlich zu einem guten 5. Platz geführt hat. Auch unsere neu gegründete **Junioren U14** in Spielgemeinschaft mit Rimbach und Gorchheimertal hat sich gut in der Kreisliga A ein- und zusammengefunden. Vier Spiele (gegen Viernheim, Biblis, Biblis II und Wald-Michelbach/Aschbach) wurden klar gewonnen. Einzig Bensheim war unseren Jungs klar überlegen. Die anderen Spiele waren hart umkämpft und gingen nur sehr knapp an den Gegner. Der Lohn für die Anstrengung war ein sehr guter 5. Platz in der Kreisliga A.

In dieser Saison konnten wir in der Spielgemeinschaft mit Rimbach und Gorchheimertal erstmal wieder seit längerem eine **U 18 Juniorinnen**-Mannschaft stellen, die sich sehr gut zusammengefunden hat. Überlegen traten unsere jungen Damen dem TC Bürstadt II gegenüber und ließen ihnen keinen Punkt. Die Begegnungen gegen Heppenheim III und den TC Beerfelden wurden nur knapp verloren. In den

anderen Begegnungen wurden unsere Mädels von oftmals älteren und erfahreneren Spielerinnen geschlagen. Der Einstieg in die Kreisliga und in unsere nächste Damenmannschaft ist gemacht und wurde mit einem 6. Platz belohnt.

Erfolgreiches Tenniscamp 2014

Direkt im Anschluss an unsere Ferienspiele haben wir in diesem Jahr wieder ein Tenniscamp durchführen können. Sieben Kinder im Alter zwischen 5 und 13 haben daran teilgenommen. Unter der Leitung von Alex Lampert und Melanie Lang wurde 3 Tage lang vieles erlernt und vertieft, was mit der gelben Filzkugel zu tun hat. Im Anschluss an das Camp stand sogar eine große Prüfung an! Die Kinder haben in 7 verschiedenen Übungen ihr Erlerntes gezeigt und unter strengen Augen alle erfolgreich die Prüfung zum Kindertennis-Sportabzeichen bestanden. Wir gratulieren Jakob, Luis, Jan, Carolin und Rebecca ganz herzlich zu ihrem Silbernen Abzeichen. Mika und Julian haben das Abzeichen in Bronze gemacht. Vielleicht sehen wir euch ja alle nächstes Jahr wieder und dann schnappen wir uns das Goldene Abzeichen!



Erfolg ist bei uns
Geschmacksache.



Hans Adler OHG | 79849 Bonndorf | Tel. 07703 832 0 | www.adlerschwarzwald.de

Irrwege unserer Tennisdamen

Reisebericht von Sigi Grube

Der Jahresausflug der Tennisdamen stand auf dem Programm. Alles war von Brigitte bestens gebucht und organisiert. Es konnte kaum etwas schief gehen, aber es kam trotzdem ganz anders. Ab Frankfurt mit Flieger nach Berlin, dort umsteigen. 15 Minuten Verspätung, also avanti und dem Transit-Schild folgen. Doch die vier anderen Damen waren Uschi und mir aus dem Blickfeld entschwunden. Wir standen am falschen Gate - zurück zum richtigen. Mist - wo sind unsere Boardingkarten? Warum hatten wir sie nur aus der Hand gegeben? Denn ohne sie war es zeitaufwendiger, zum richtigen Gate zu kommen. Da half auch nicht Brigittes Anruf und der Hinweis, die Karten seien am Schalter hinterlegt. Flieger adieu und wir beide standen bedepert da.

Nächster Flug sieben Stunden später am Abend und den sollten wir auch noch extra bezahlen. Wegen der Flugverspätung und der zu knappen Umsteigezeit bekamen wir die neuen Karten doch fer umme.

Berlin-Bummel im Nieselregen, Schirme im Koffer auf dem Weg nach Budapest. Irgendwann auch wir. Und wie dort weiter? Außer der Hotelanschrift Nähe Ostbahnhof hatten wir nix. Irgendwie kamen wir doch noch auf abenteuerliche Weise am Abend im Hotel an.

Die anderen Vier saßen ganz aufgeregt in der Lobby und hatten vor lauter Sorge bereits das eine oder andere Damengetränk genossen.

Nach sehr interessanten Tagen mussten wir wieder nach Hause. Rückreise um 19.00 Uhr ab

Budapest, eigentlich... Aber der Flieger kam erst mit zwei Stunden Verspätung an. Irgendwo in Berlin soll eine Bombe gefunden worden sein. Der Anschlussflug Berlin nach Frankfurt war natürlich futsch.

Nach zwei Stunden Anstehen am Schalter in Tegel landeten wir um 1 Uhr nachts für drei Stunden Kurzschlaf in einem Berliner Hotel.

Die Missgeschicke gingen weiter in dieser Art: Unsere Koffer waren nachts nicht mehr umgeladen worden. Erneutes Anstehen am Schalter, eine Stunde lang Formulare ausfüllen und Gepäckbeschreibung abgeben. In Frankfurt angekommen, fanden wir unser bestelltes Taxi nicht vor und standen wieder einmal unnütz herum. Mittags waren wir dann endlich wieder bei unseren Männern. Am späten Abend wurden die Koffer per Kurier angeliefert, ein Teil wenigstens. Zwei davon waren vertauscht und mussten am Morgen erst auf eigene Faust anderweitig ausfindig gemacht werden.

Aber dennoch: Budapest ist schon eine unbedingt sehenswerte Stadt!



Maler Schmitt
Maler- und Tapezierarbeiten
Innen- und Aussenputz
Wärmedämmung
Bautrocknung

Lager: auf der Aue 2

Büro: Leppelsheckweg 8

69458 Birkenau

e-mail: malerschmitt@t-online.de

Tel. 0 62 01/3 33 03

Fax 0 62 01/3 46 27

www.malerschmitt.de

Runde Geburtstage

75. Geburtstag

17.1. Hans Andrejs 21.2. Erich Schmitt
15.3. Siegl. Grube 16.3. Gerhard Minholz
19.3. H. Klippert 31.7. Rolf Diener
25.10. Rudolf Grube 21.12 Gerh. Hofferbert
26.12. Walter Rohloff

70. Geburtstag

17.2. Gertrud Jäger 31.7. Ingeborg Hunold
3.8. Ursula Hickl 11.10. Frank Eder
13.11. Peter König 3.12 C. Handschuhmacher

65. Geburtstag

24.1. Dr. W. Rüdinger 12.4. Mark Mackenzie
3.8. Günther Kadel 28.9. Brigitte Kanz

60. Geburtstag

24.5. Ortrud Schneider 15.6. Jochen Kruse
31.12. Jürgen Kohl

Jubiläumsliste 2015

40 Jahre

**Volker Dittert
Christian Dittert
Helmut Randoll
Karin Randoll
Markus Brehm
Norbert Brehm**



Tennis

Ein Gedicht unseres Vereinsmitglieds
Ingeborg Hunold

Aufschlag
mein Schlag
guter Tag: gut
schlechter Tag: Wut
Doppelfehler
Nervenquälerei
Mist
es ist
so was von blöd -
und manchmal geht
es wunderbar
wie geschmiert
sonnenklar
dass es der Ballwurf war
Konzentration
dann wird es schon . . .
und dieses Mal
ist er sofort drin . . .
(schau ich überrascht hin)
leider auch der Return
den seh ich
nur von fern!



Liebe Mitglieder,

**wie bereits in diesem Jahr,
werden wir die
Mitgliedsbeiträge wieder
zum 1. Februar des
kommenden Jahres
einziehen. Sollte sich Ihre
Bankverbindung, außer
IBAN, verändert haben,
bitten wir um Mitteilung bis
Mitte Januar 2015.**

**Die Jahreshauptversammlung
findet am Montag, dem 16. März
2015, um 19.30 Uhr in unserem
Clubhaus statt. Schwerpunkt
sind die Neuwahlen des
Vorstandes. Wir bitten um
zahlreichen Besuch.**

Tennis-AG

Mittlerweile im zweiten Jahr veranstaltet der Verein für die ersten Klassen die Schultennis-AG in der Grundschule in Birkenau. Unser Trainer Alex Lampert stellt sich und den Sport im Sportunterricht der Klassen vor und gibt den Kindern dann die Möglichkeit nach der Schule in einer Tennis-AG in den Sport zu schnuppern. Die Kinder haben so schon früh die Möglichkeit sich mit dem Schläger und der gelben Filzkugel vertraut zu machen. Durch die Tennis-AG ist es dem Verein gelungen, seit langer Zeit auch wieder jungen Nachwuchs für den Sport begeistern zu können, sodass wir mittlerweile 4 Trainingsgruppen im Alter von unter 12 Jahren haben. An dieser Stelle ein großes Dankeschön an Frank Eder, der sich sehr für die Durchführung der Tennis-AG in der Grundschule eingesetzt hat!



Rege Beteiligung auch bei den Ferienspielen



**HERZLICH WILLKOMMEN IM
GASTHAUS**

“ZUM GORXHEIMER TAL”



Öffnungszeiten:

**Dienstag - Sonntag
11:30-14:00 Uhr und 17:00-22:00 Uhr
Montag Ruhetag**

**Hauptstraße 4, 69517 Gorbheimertal
Telefon 06201 22998
www.gasthaus-zum-gorbheimertal.de**

Unser Gasthaus ist schon seit 1843 in Familienbesitz, bereits in der sechsten Generation. Lassen Sie sich von unserer gut bürgerlichen Küche, bei einem gepflegten Bier vom Fass oder einem Glas Wein verwöhnen.

Räumlichkeiten für bis zu 90 Personen bilden einen idealen Rahmen für Ihre Familien- und Betriebsfeiern.

Der gemütliche Biergarten mit Blick ins Grüne lädt zum Verweilen ein.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihre Familie Krause

**„Aktiv für
unsere Jugend.“**



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Als Partner des Sports unterstützen wir die Vereine dieser Region. Werden Sie Teil dieser starken Gemeinschaft und erleben Sie die Vorteile und Leistungen der Volksbank Weinheim.

Melanie Lang (Jugendwart) mit Rebecca (NachwuchsspielerIn)
Tennisverein Blau-Weiß Birkenau e.V.

**Volksbank
Weinheim eG**



Vereinsmeisterschaften

Unsere Vereinsmeisterschaften brachten spannende Spiele und knappe Ergebnisse. Bei den Senioren-Einzeln standen sich im 1. Halbfinale Günther Kadel und Martin Rhein gegenüber. Nach einem knapp gewonnenen 1. Satz sahen die Zuschauer einen hartumkämpften 2. Satz. Hier konnte sich Günther Kadel knapp im Tie-Break den Satz holen und ins Endspiel einziehen. In der 2. Halbfinalbegegnung war Walter Krause seinem Gegner Hubert Freudig überlegen und siegte klar in 2 Sätzen. Das Endspiel zwischen Günther Kadel und Walter Krause wurde vor zahlreichen Zuschauern zu einem wahren Krimi. Der erste Satz ging an Günther Kadel mit 6:4. Den 2. Satz konnte Walter Krause über Tie-break gewinnen. Im 3. Satz war Günther Kadel trotz 1:4 Rückstand noch erfolgreich und war hiermit Meister im Senioren-Einzel.

Bei den Herren kamen mit Sinan Jöst, David Guldner, Philipp Neubert und Oliver Lang die erwarteten Spieler ins Halbfinale. In einem spannenden Spiel musste David Guldner alle Kräfte mobilisieren, um den Junior Sinan Jöst zu besiegen. Die Routine des langjährigen 1. Mannschaftsspielers konnte knapp den Ansturm von Sinan Jöst abwehren. Oliver Lang gelangte kampflos ins Endspiel, das er dann in 3 Sätzen gegen David gewann und somit Vereinsmeister der Herren im Einzel wurde.

Spannende Spiele gab es auch im Doppel der Seniorinnen. In der Finalrunde trafen Stumpf/Bendien auf Pirsig/Hunold. Bis zum letzten Ballwechsel sahen die zahlreichen Zuschauer ein spannendes Match, das Stumpf/Bendien knapp für sich entschieden. In der Begegnung Pirsig/Hunold gegen Grube/Fuchs gab es keinen Zweifel am Sieger. Grube/Fuchs holten sich den Sieg. Im letzten Spiel traten die beiden Sieger gegeneinander an. Überraschend schnell gingen Stumpf/Bendien in Führung. Trotz heftiger Gegenwehr konnten Grube/Fuchs das Spiel nicht mehr wenden. Somit standen Stumpf/Bendien als Vereinsmeister 2014 im Seniorinnen-Doppel fest.

Bei den Senioren wurden die Spiele in 2 Gruppen ausgetragen. In der Gruppe A setzten sich nach engen Spielen die Doppel Möller/Berbner und Rhein/Schmitt durch. In der



die Sieger

Gruppe B waren Kadel/Eder und Hofferbert/Weihrauch erfolgreich. In den Halbfinals konnte sich Möller/Berbner gegen Weihrauch/Hofferbert in 2 Sätzen durchsetzen. Das 2. Halbfinale war hart umkämpft. Den ersten Satz holten sich Rhein/Schmitt mit 6:4. Im zweiten Satz holten Kadel/Eder nach schnellem Rückstand noch das 5:5, aber Rhein/Schmitt waren letztlich auch im 2. Satz erfolgreich und damit im Endspiel. In diesem standen sich mit Möller/Berbner und Rhein/Schmitt die beiden eingespielten Doppel der Herren 40 gegenüber. Vor zahlreichen Zuschauern konnten sich Rhein/Schmitt durchsetzen und Vereinsmeister 2014 im Senioren-Doppel werden.



Interessierte Zuschauer sahen spannende Spiele

Die Spiele um die Vereinsmeisterschaften haben wieder einen guten Anklang gefunden und es ist nur unserem Sportwart Frank Eders unermüdlichem Einsatz zu verdanken, dass diese Veranstaltung mal wieder mit dieser Beteiligung stattfand. 2015 wird sie nach diesen positiven Erfahrungen sicher in noch größerem Rahmen stattfinden.

www.bylitza-birkenau.de

Wir lieben Bewegung!



Wir unterstützen den Sport in Birkenau!

Die richtigen Lebensmittel zur gesunden Ernährung finden Sie bei uns!



Damen-Doppel-Spaß-Runde

In der Saison 2014 ging für die "Birkenauer Sonny's" eine lustige und erfolgreiche Damen-Doppel-Spaß-Runde zu Ende.

Die letzten Gegner, die "Doppeldatscher" aus Mannheim-Waldhof, ließen es sich trotz einer 9:1 Niederlage nicht nehmen, den Sonny's außer ihrem Schlachtruf, auch noch das Lied vom Ziegenstall zu singen.

Außer gegen die „Doppeldatscher“ spielten wir noch gegen die „Aufschlagwunder“ vom TV Grün-Weiss Weinheim, die „Sandrosen“ vom TC Weinheim, die „Hemsbacher Crossies“ und die „Fleißigen Lieschen“ aus Viernheim. Bis auf das Spiel gegen die „Hemsbacher Crossies“ konnten alle Spiele gewonnen werden.

Alle, die mit dabei waren, freuen sich jetzt schon auf die Doppel-Spaß-Runde im nächsten Jahr.



Dienstagstreff (Herren 60)



Mittwochs-Frauenrunde



Sparkassen-Finanzgruppe
Hessen-Thüringen

Mit ehrenamtlichem Engagement kommt Talent noch besser ins Spiel.

 Sparkasse
Starkenburg

Wer im Sport hoch hinauswill, braucht Talent, viel Ehrgeiz und Ausdauer. Sehr willkommen ist dann, wenn sich Könnern ehrenamtlich in der Nachwuchsförderung engagieren und ihre Erfahrungen weitergeben. Auch wir fördern talentierten Nachwuchs im Sport sowie in anderen Bereichen und helfen, dass Talent noch besser ins Spiel kommt. Besuchen Sie uns auf www.sparkasse-starkenburg.de. **Wenn's um Geld geht – Sparkasse.**

Die größte
Gartenmöbelschau
 Deutschlands!



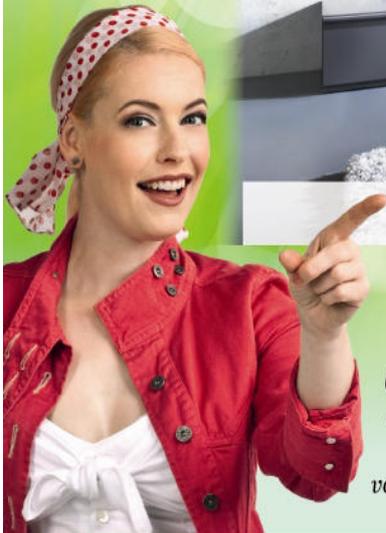
Schauen Sie
 doch mal rein!

www.gartenmoebelschau.de

Besuchen Sie auch unsere neu gestaltete Möbel-
 Ausstellung über 3 Etagen und unser exklusives
 Küchenstudio. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Gastronomie-
 Einrichtungen
 zum Sonder-
 preis!

- Beratung
- Planung
- Kunden-
dienst
- Ersatzteile



Viele starke
 Marken: z.B.

VENIARDI

TEAM7

interlübke

Ambienta

nobilici

himolla

COR

E3

Enie

Enie
 van de Meiklokjes
 "Die Wohnexpertin"

Jäger EINRICHTUNGSHAUS
 Einrichtungshaus Willi Jäger GmbH

Telefon 06201/3980 · www.jaeger-birkenau.de
Hauptstraße 191 · 69488 Birkenau
www.gartenmoebelschau.de

Öffnungszeiten
 Mo. - Fr. 9.00 - 19.00 Uhr und Sa. 9.00 - 18.00 Uhr